

UNESCO World Heritage
50th Anniversary Celebration
A source of resilience, humanity and innovation

Πρόγραμμα
Program
Programme

The Next
50th

**The Future of World Heritage
in challenging times.
Enhancing resilience
and sustainability**

Delphi, Greece

16-18 November 2022

Πρόγραμμα Συνεδρίου

Τετάρτη 16 Νοεμβρίου

Άφιξη στο Διεθνές Αεροδρόμιο Αθηνών
Μετακίνηση στους Δελφούς

20:00

Δείπνο

Πέμπτη 17 Νοεμβρίου

09:00-10:00

Επίσκεψη στην ψηφιακή έκθεση "Η Πολιτιστική Κληρονομιά για τη Βιωσιμότητα"
στο Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό Κέντρο Δελφών

10:00-11:00

Εγγραφή

11:00-12:00

Εναρκτήριες ομιλίες

Λίνα ΜΕΝΔΩΝΗ, Υπουργός Πολιτισμού και Αθλητισμού
Κυριάκος ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ, Πρωθυπουργός της Ελλάδας
Audrey AZOULAY, Γενική Διευθύντρια της UNESCO

Πολιτιστική εκδήλωση

12:00-13:00

Εναρκτήρια Στρογγυλή Τράπεζα
Το Παγκόσμιο Όραμα για τα επόμενα 50 χρόνια της Σύμβασης
για την Παγκόσμια Κληρονομιά

Ernesto OTTONE R.

UNESCO, Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής, Τομέας Πολιτισμού

Ali BENMAKHOUEF

Καθηγητής, Πανεπιστήμιο University of Mohammed VI Polytechnics, Μαρόκο

Teresa PATRICIO

Πρόεδρος του διεθνούς ICOMOS

Atsuyuki OIKE

Πρέσβυς, Μόνιμος Αντιπρόσωπος της Ιαπωνίας στην UNESCO,
Μέλος της Επιτροπής Παγκόσμιας Κληρονομιάς

13:00-14:30

Γεύμα



14:30-15:30	Στρογγυλή Τράπεζα Η Πρωτοβουλία για την Αφρική τα επόμενα 50 χρόνια <u>Lazare ELOUNDOU ASSOMO</u> UNESCO, Διευθυντής του Κέντρου Παγκόσμιας Κληρονομιάς <u>Lassana CISSE</u> Εμπειρογνώμων για την Πολιτιστική Κληρονομιά της Αφρικής, Μάλι <u>Marie EDJOA</u> Διευθύντρια Πολιτιστικής Κληρονομιάς, Υπουργείο Τεχνών και Πολιτισμού, Καμερούν <u>Hajo SANI</u> Πρέσβυς, Μόνιμη Αντιπρόσωπος της Νιγηρίας στην UNESCO
15:30-16:30	1η Συνεδρία Ενίσχυση της ανθεκτικότητας της πολιτιστικής και φυσικής κληρονομιάς στην κλιματική αλλαγή <u>Συντονίστρια</u> <u>Σοφία ΖΟΥΜΠΑΚΗ</u> Διευθύντρια Ερευνών Τομέας Ελληνικής και Ρωμαϊκής Αρχαιότητας, Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών <u>Κωνσταντίνος ΚΑΡΤΑΛΗΣ</u> Καθηγητής, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών <i>Αξιολόγηση των κλιματικών παραγόντων, απειλών και κινδύνων και οι επιπτώσεις τους στην πολιτιστική κληρονομιά στο πλαίσιο ενίσχυσης της ανθεκτικότητας στην κλιματική αλλαγή</i> <u>Mizuki MURAI</u> Αξιωματούχος του Παγκόσμιου Κέντρου Συντήρησης, Διεθνής Ένωση Προστασίας της Φύσης (IUCN) <i>Προστατεύοντας την παγκόσμια κληρονομιά για ένα πιο ανθεκτικό στην κλιματική αλλαγή μέλλον</i> <u>Rohit JIGYASU</u> Υπεύθυνος Προγράμματος ICCROM, Τομέας Αστικής Κληρονομιάς <i>Ενίσχυση της ανθεκτικότητας των μνημείων Παγκόσμιας Κληρονομιάς απέναντι σε καταστροφές και στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής</i>
16:30-17:00	Διάλειμμα
17:00-18:00	<u>Sorin HERMON, Νικόλας ΜΠΑΚΙΡΤΖΗΣ</u> Αναπληρωτές καθηγητές, Ινστιτούτο Κύπρου <i>Ψηφιακές προσεγγίσεις για την ανθεκτικότητα της πολιτιστικής κληρονομιάς έναντι της κλιματικής αλλαγής- Η Κύπρος και η περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου και Μέσης Ανατολής</i> <u>George ΤΑΥΙΚΑ</u> Πρόεδρος της Ένωσης Μνημείων Παγκόσμιας Κληρονομιάς της λίμνης Tegano (LTWHSA), Νησιά Σολωμόντα <i>Από τη "Συντήρηση έναντι Βιοπορισμού" στη "Συντήρηση ΚΑΙ Βιοπορισμός"</i> <u>Έλενα ΚΟΥΝΤΟΥΡΗ</u> Προϊσταμένη της Διεύθυνσης Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων, Αναπληρώτρια Προϊσταμένη της Εφορείας Αρχαιοτήτων πόλης Αθηνών, Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού <i>Υιοθέτηση πολιτιστικών πολιτικών για την κλιματική αλλαγή: Ελληνικές πρωτοβουλίες και έργα</i>
18:00-18:30	Συζήτηση
20:00	Δείπνο

Παρασκευή 18 Νοεμβρίου

09:30-11:30

2η Συνεδρία**Βιώσιμος Τουρισμός για τα επόμενα 50 χρόνια: προκλήσεις και μελλοντικές ενέργειες**

Συντονίστρια

Ευγενία ΓΕΡΟΥΣΗ-ΜΠΕΝΤΕΡΜΑΧΕΡ

Επίτιμη Διευθύντρια Αρχαιοτήτων του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού

Ομιλητές

Peter DEBRINE

Εμπειρογνώμων της UNESCO για τον βιώσιμο τουρισμό

*Επανεξετάζοντας τον τουρισμό σε προορισμούς παγκόσμιας κληρονομιάς*Adam MARKHAM

Αναπληρωτής Διευθυντής στον τομέα Κλίματος και Ενέργειας της Union of Concerned Scientists

*Κλιματική αλλαγή και Παγκόσμια Κληρονομιά: Επιπτώσεις, διαχείριση και πολιτικές*Lorenzo CANTONI

Καθηγητής, Università della Svizzera italiana, Ελβετία

*Παγκόσμια Κληρονομιά και Τουρισμός. Πώς μπορεί να συμβάλουν τα ψηφιακά μέσα επικοινωνίας**στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας και βιωσιμότητας;*Χάρης ΚΟΚΚΩΣΗΣ

Ομότιμος Καθηγητής, Σχολή Πολεοδομίας-Χωροταξίας, Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Ελλάδα

*Σύγχρονες προκλήσεις για τον βιώσιμο τουρισμό και την πολιτιστική κληρονομιά*Ishanlozen ODIAUA

Αντιπρόεδρος του ICOMOS Νιγηρίας

*Παγκόσμιος Πολιτιστικός Τουρισμός: Ανάμεσα στην περιβαλλοντική και κοινωνική βιωσιμότητα*Ανθή ΚΑΛΔΕΛΗ

Αρχαιολογική λειτουργός, Τμήμα Αρχαιοτήτων, Υπουργείο Μεταφορών, Επικοινωνιών και

Έργων, Κύπρος

*Θέτοντας τις βάσεις για βιώσιμο τουρισμό μέσα από τη διαχείριση των μνημείων Παγκόσμιας**Κληρονομιάς*

11:30-12:00

Συζήτηση

12:00-13:00

Γεύμα

13:00-16:00

Επίσκεψη στον αρχαιολογικό χώρο και το μουσείο Δελφών

16:00-17:00

ΣυμπεράσματαLazare ELOUNDOU ASSOMO

Διευθυντής του Κέντρου Παγκόσμιας Κληρονομιάς της UNESCO

Μαρία ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Πρέσβης, Μόνιμη Αντιπρόσωπος της Ελλάδας στην UNESCO

19:30

Δείπνο**Σάββατο 19 Νοεμβρίου**

Αναχώρηση για Αθήνα

Επίσκεψη στη Μονή Όσιου Λουκά (προαιρετικά)



Conference Program

Wednesday 16 November

Arrival at Athens International Airport
Transfer to Delphi

20:00 Dinner

Thursday 17 November

09:00-10:00 Visit to the exhibition "Cultural Heritage for Sustainability"
at the European Cultural Centre of Delphi

10:00-11:00 Registration

11:00-12:00 **Opening speeches**
[Lina MENDONI](#), Minister of Culture and Sports, Greece
[Kyriakos MITSOTAKIS](#), Prime Minister of Greece
[Audrey AZOULAY](#), UNESCO Director-General

Cultural event

12:00-13:00 **Opening round table**
A Global Vision for the next 50 years
of the World Heritage Convention

[Ernesto OTTONE R.](#)
UNESCO Assistant-Director General for Culture

[Ali BENMAKHLOUF](#)
Professor, University of Mohammed VI Polytechnics, Morocco

[Teresa PATRICIO](#)
President of ICOMOS

[Atsuyuki OIKE](#)
Ambassador, Permanent Delegate of Japan to UNESCO,
Member of the World Heritage Committee

13:00-14:30 **Lunch Break**

14:30-15:30

Round table
Priority Africa for the Next 50

Lazare ELOUNDOU ASSOMO
Director, UNESCO World Heritage Centre

Lassana CISSE
Expert on African Cultural Heritage, Mali

Marie EDJOA
Director of Cultural Heritage, Ministry of Arts and Culture, Cameroon

Hajo SANI
Ambassador, Permanent Delegate of Nigeria to UNESCO

15:30-16:30

Session 1
Building climate resilience for heritage

Moderator
Sofia ZOUMPAKI
Director of Research, National Hellenic Research Foundation
Section of Greek and Roman Antiquity

Speakers
Constantinos CARTALIS
Professor, National and Kapodistrian University of Athens, Greece
Assessing climate drivers, hazards and risks and their impacts on cultural heritage in support of building resilience

Mizuki MURAI
World Heritage Conservation Officer, IUCN
Protecting World Heritage towards a more climate resilient future

Rohit JIGYASU
Project Manager ICCROM, Urban Heritage, Climate Change & Disaster Risk Management
Towards Building Resilience of World Heritage Properties to Disasters and Climate Change

16:30-17:00

Coffee Break

17:00-18:00

Sorin HERMON, Nikolas BAKIRTZIS
Associate Professors, Cyprus Institute
Digital approaches to climate heritage resilience – Cyprus and the Eastern Mediterranean & Middle East (EMME) region

George TAUJKA
Chairperson, Lake Tegano World Heritage Site Association (LTWWSA), Solomon Islands
From "Conservation vs Livelihood" to "Conservation AND Livelihood"

Elena KOUNTOURI
Head of the Directorate of Prehistoric and Classical Antiquities, Acting Director of the Ephorate of Antiquities of the city of Athens, Ministry of Culture and Sports, Greece
Adopting cultural heritage policies to climate change: Greek initiatives and projects

18:00-18:30

Discussion

20:00

Dinner



Friday 18 November

09:30-11:30

Session 2

Sustainable Tourism for the next 50 years: challenges and way forward

Moderator

Eugenia GEROUSI-BENDERMACHER

Emerita Director of Antiquities of the Ministry of Culture and Sports, Greece

Speakers

Peter DEBRINE

UNESCO Sustainable Tourism Expert

Rethinking Tourism at World Heritage Destinations

Adam MARKHAM

Acting Director of Climate and Energy, Union of Concerned Scientists

Climate Change and World Heritage: Impacts, Management and policy solutions

Lorenzo CANTONI

Professor at Università della Svizzera italiana, Switzerland

World Heritage and Tourism. How can digital media help enhancing resilience and sustainability?

Harry COCCOSSIS

Emeritus Professor, School of Planning, University of Thessaly, Greece

Contemporary challenges for sustainable tourism and cultural heritage

Ishanlosen ODIAUA

Vice-President of ICOMOS Nigeria

World Heritage tourism: between environmental and social sustainability

Anthi KALDELI

Archaeological Officer, Department of Antiquities, Ministry of Transport, Communications and Works, Cyprus

Setting the basis for sustainable tourism through the management of World Heritage sites: practices, challenges and responses

11:30-12:00

Discussion

12:00-13:00

Lunch Break

13:00-16:00

Visit at the Delphi archaeological site and museum

16:00-17:00

Conclusions

Lazare ELOUNDOU ASSOMO

Director of UNESCO World Heritage Centre

Maria DIAMANTOPOULOU

Ambassador, Permanent Delegate of Greece to UNESCO

19:30

Dinner

Saturday 19 November

Departure to Athens

Visit to the Hosios Loukas Monastery (optional)

Programme de Conférence

Mercredi 16 Novembre

Arrivée à l'aéroport international d'Athènes
Transfert à Delphes

20:00

Dîner

Jeudi 17 Novembre

09:00-10:00

Visite de l'exposition "Patrimoine culturel pour la durabilité"
au Centre Culturel Européen de Delphes

10:00-11:00

Inscription

11:00-12:00

Discours d'ouverture

Lina MENDONI, Ministre de la Culture and des Sports, Grèce

Kyriakos MITSOTAKIS, Premier Ministre de la Grèce

Audrey AZOULAY, Directrice Générale de l' UNESCO

Événement culturel

12:00-13:00

Table ronde d'ouverture

**Une vision globale pour les 50 prochaines années
de la Convention du Patrimoine Mondial**

Ernesto OTTONE R.

Sous-Directeur général de l' Unesco pour la culture

Ali BENMAKHOUL

Professeur à l'Université Mohammed VI Polytechnics, Maroc

Teresa PATRICIO

Président d'ICOMOS

Atsuyuki OIKE

Ambassadeur, Délégué Permanent du Japon auprès de l'UNESCO,

Membre de la Comité du Patrimoine Mondial

13:00-14:30

Pause déjeuner



14:30-15:30

Table ronde
Priorité Afrique pour les 50 prochaines années

Lazare ELOUNDOU ASSOMO

Directeur, Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

Lassana CISSE

Expert en patrimoine culturel africain, Mali

Marie EDJOA

Directrice du Patrimoine Culturel, Ministère des Arts et de la Culture, Cameroun

Hajo SANI

Ambassadrice, Déléguée Permanente du Nigéria auprès de l'UNESCO

15:30-16:30

Session 1
Renforcer la résilience climatique du patrimoine

Modératrice

Sofia ZOUMPAKI

Directrice de Recherche du Section, Fondation Nationale Hellénique de Recherche de l'antiquité grecque et romaine

Orateurs

Constantinos CARTALIS

Professeur, Université Nationale et Kapodistrienne d'Athènes

Évaluer les agents, les aléas et les risques climatiques et leurs impacts sur le patrimoine culturel à l'appui du renforcement de la résilience

Mizuki MURAI

Responsable de la conservation du patrimoine mondial, UICN

Protéger le patrimoine mondial pour un avenir plus résilient au changement climatique

Rohit JIGYASU

Chef de projet, ICCROM, Patrimoine urbain, changement climatique et gestion des risques de catastrophes

Vers le renforcement de la résilience des biens du patrimoine mondial face aux catastrophes et au changement climatique

16:30-17:00

Pause café

17:00-18:00

Sorin HERMON, Nikolas BAKIRTZIS

Professeurs associés - Institut de Chypre

Approches numériques de la résilience du patrimoine climatique - Chypre et la région de la Méditerranée orientale et du Moyen-Orient

George TAUJKA

Président, Association du site du patrimoine mondial du lac Tegano (LTWHSA), Les Îles Salomon

De "Conservation vs moyens de subsistance" à « Conservation ET moyens de subsistance »

Elena KOUNTOURI

Chef de la Direction des Antiquités Préhistoriques et Classiques, Directrice adjoint de l'Ephorie des Antiquités de la ville d'Athènes, Ministère de la Culture et des Sports, Grèce

Adopter des politiques du patrimoine culturel face au changement climatique : initiatives et projets grecs

18:00-18:30

Discussion

20:00

Dîner

Vendredi 18 Novembre

09:30-11:30

Session 2

Tourisme durable pour les 50 prochaines années: défis et voie à suivre

Modératrice

Eugenia GEROUSI-BENDERMACHER

Directrice émérite du Ministère de la Culture et des Sports

Orateurs

Peter DEBRINE

Expert UNESCO en tourisme durable

Repenser le tourisme dans les destinations du patrimoine mondial

Adam MARKHAM

Directeur par intérim du climat et de l'énergie, Union des Scientifiques Concernés

Changement climatique et patrimoine mondial : impacts, gestion et solutions politiques

Lorenzo CANTONI

Professeur à l'Université della Svizzera italiana, Suisse

Patrimoine Mondiale et Tourism. Comment les médias numériques peuvent aider à améliorer la résilience et la durabilité

Harry COCCOSSIS

Professeur émérite, École de planification, Université de Thessalie, Grèce

Défis contemporains pour le tourisme durable et le patrimoine culturel

Ishanlosen ODIAUA

Vice-président d'ICOMOS Nigéria

Tourisme du patrimoine mondial : entre durabilité environnementale et sociale

Anthi KALDELI

Archéologue, Département des Antiquités, Ministère des Transports, des Communications et des Travaux Publics, Chypre

Fonder les bases d'un tourisme durable à travers la gestion des sites du patrimoine mondial: pratiques, défis et réponses

11:30-12:00

Discussion

12:00-13:00

Pause déjeuner

13:00-16:00

Visite du site et du musée archéologique de Delphes

16:00-17:00

Conclusions

Lazare ELOUNDOU ASSOMO

Directeur du Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

Maria DIAMANTOPOULOU

Ambassadrice, Déléguée Permanente de la Grèce auprès de l'UNESCO

19:30

Dîner

Samedi 19 Novembre

Départ vers Athènes

Visite du monastère Hosios Loukas (optionnelle)